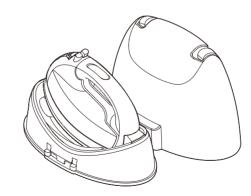
# **Panasonic**®

Operating Instructions 使用說明書 (Household use only) Steam Iron (僅限家庭使用)蒸氣電熨斗

Model No./型號 NI-WL70



| English | 2-14  |
|---------|-------|
| 繁體中文    | 15-27 |

Printed in China 中國印刷

>>>>>> Website: http://www.panasonic.com

© Panasonic corporation 2020

Model No. NI-WL70

## Contents

| Safety precautions                              | 04-07          |
|-------------------------------------------------|----------------|
| Anti-Calc                                       |                |
| Automatic shut-off                              | 07             |
| Anti-drip (Automatic water seal)                |                |
| Parts identification                            | 08             |
| low to use as a steam iron                      | 09-1           |
| How to use the power shot and the vertical shot |                |
| low to use as a dry iron                        | 1 <sup>2</sup> |
| Jsing the "Spray"                               | 1 <sup>2</sup> |
| abric and ironing recommendations               | 12             |
| low to care for your iron                       | 12             |
| requently asked questions                       | 13             |
| Frouble shooting                                | 13             |
| Specifications                                  | 14             |
|                                                 |                |

Thank you for purchasing this Panasonic product.

Before operating this unit, please read these instructions completely and save them for future use.

## Safety precautions

To reduce the risk of injury, loss of life, electric shock, fire. and damage to property, always observe the following safety precautions.

## **Explanation of symbols**

The following symbols are used to classify and describe the level of hazard, injury, and property damage caused when the denotation is disregarded and improper use is performed.



**WARNING** Denotes a potential hazard that could result in serious injury or death.



Denotes a hazard that could result in minor injury or damage your

The following symbols are used to classify and describe the type of instructions to be observed.

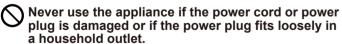


This symbol is used to alert users to a specific operating procedure that must not be performed.



This symbol is used to alert users to a specific operating procedure that must be followed in order to operate the unit safely.

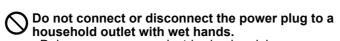
## WARNING



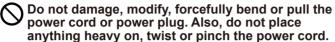
- Doing so may cause electric shock, or fire due to a short circuit.



- Doing so may cause fire.



- Doing so may cause electric shock or injury.



- Doing so may cause electric shock or fire due to a short circuit

## O Do not wrap the power cord around the appliance when storing.

- Doing so may cause breakage to the wire of the cord, and may cause electric shock or fire due to a short circuit.

# Do not use with the power cord bundled. Doing so may cause fire or electric sheet.

- Doing so may cause fire or electric shock.

Do not use the iron with wet hands.

- Doing so may cause electric shock. - Doing so may cause electric shock or fire due to a short circuit.

## O Do not use in proximity of flammable materials (such as benzine or the like).

- Doing so may cause an explosion or fire.

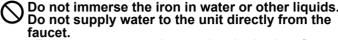
Do not allow the power cord to touch hot surfaces of the iron.

- Doing so may cause fire or electric shock.

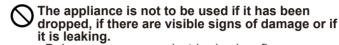
Never modify, disassemble, or repair. - Doing so may cause ignition or injury due to

abnormal operation. Contact an authorized service center for repair

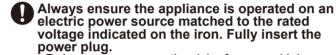
## WARNING



- Doing so may cause burns, electric shock or fire due to a short circuit.



- Doing so may cause electric shock or fire. Contact an authorized service agent for repair.



- Doing so may cause the risk of personal injury, electric shock or fire.

The iron must only be used with the power base provided.

When the iron is not in use, always place the iron securely into the power base.

- Failure to do so may cause the product to fall, fire. iniury or burn.

Be sure to remove the water tank before filling it with water.

- Failure to do so may cause electric shock.

# Regularly clean the power plug to prevent dust from accumulating.

- Failure to do so may cause fire due to insulation failure caused by humidity. Disconnect the power plug and wipe with a dry cloth.

- Immediately stop using and remove the power plug if there is an abnormality or malfunction.
  - Failure to do so may cause fire, electric shock or injury.
  - <Abnormality or malfunction cases>
  - •The power cord gets damaged such as cracks or wires are visible
  - •The main unit, power plug or power cord is abnormally hot, deformed or discoloration.
  - •The appliance sometimes fails to be energized when the power cord is moved.
  - •The power plug or power cord smells of burning.
  - Immediately request inspection or repair at an authorized service agent.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- Failure to do so may cause an accident or injury.

The iron must be firmly rested on the power base, and the power base must be placed on a flat and stable surface. When this product is used as a horizontal steam iron, the iron must be used and rested on a flat, stable surface.

- The soleplate may be scratched, or even injuries or scald may be caused if the iron head falls over.

If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service center, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

- Failure to do so may cause an accident or injury.

## **↑** CAUTION

Do not touch the hot surface (such as soleplate, and the hot surface around it).

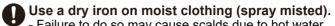
- Doing so may cause scalds.

# Do not touch the steam or "power shot "during

- · When using an ironing board through which steam can penetrate, do not put your hand, leg, etc., under the ironing board.
- Do not aim the steam towards your hand, knee, or any other part of the body.
- Do not use steam or " power shot " when the iron is partially sticking out from the ironing board.
- Do not iron the clothes that you are wearing.
- Doing so may cause scalds.
- O Do not insert pins or needles into the iron or use it on clothes with sewing needles or the like inserted.
  - Doing so may cause fire due to they are in.
- Open Do not use the iron with the exception of fabric. - Doing so may cause damage it.
- On not store the power cord coiled with sharp angles.
  - Doing so may cause breakage to the wire of the cord, and may cause electric shock or fire due to a short circuit.

- Do not repeatedly and quickly press the power shot button.
  - If repeating operation over an interval of less than 2 seconds, burns due to hot water leaks may result.
- O Do not add perfume, vinegar, starch, descaling agents, ironing aids or other chemicals in the water tank. (Only use normal temperature tap water in the iron.)
  - Doing so may cause scalds or getting dirty due to the damage product.
- If the shot intensity becomes low, do not operate the power shot button.
  - Doing so may cause burns due to hot water leaks.
- O Do not tilt or violently move the iron back and forth.
  - Doing so may cause burns due to hot water leaks.
- Do not use any ironing accessories available on the market.
  - Doing so may cause burns or damage to cloth due to incorrect operation.
- Do not use the iron near walls or furniture that cannot withstand high temperature or humidity.
  - Doing so may damage the wall or furniture.
- O Do not use the iron in opposite.
  - Doing so may cause burn due to water leak by wrong operation.

## CAUTION



- Failure to do so may cause scalds due to hot water splashes from the main body.

- Disconnect the power plug and appliance plug by holding the wire instead of pulling on the power cord.
  - Failure to do so may break the power cord, and may cause burns, electric shock, or fire due to a short circuit.
- When using with following fabric, test on an inconspicuous area, or place a cloth over the fabric to prevent the fabric from marking.
  - Expensive or specially processed fabrics (velvet, acrylic, nylon, cashmere, etc.)
  - Fabrics that are labeled as " low heat " or " medium heat ", or dark colored fabrics.
- Care should be taken when using the iron.
  - Steam emission may cause burns.
- Drain water from the water tank after use. - Failure to do so may cause the water to leak out from the soleplate when the iron is used next time.
- Always unplug the power plug during filling, emptying, cleaning and not in use.
  - Failure to do so may cause electric shock or fire due to electrical leakage resulting from insulation deterioration.

## Anti-Calc

• The built-in anti calc system in the water tank continuously reduces scale build up in the vaporizing chamber of the iron. This system makes it possible to use the steam function for a long period of time and prevents steam vents from clogging.

 Ordinary water can be used in this iron for a long time, and steam function doesn't weaken.

Anti calcium cassette (In the water tank)

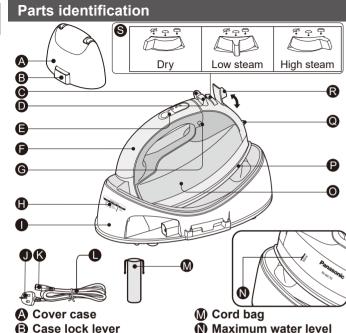
## Automatic shut-off

- The iron will automatically shut itself off if the iron has been left on the power base more than about 10 minutes.
- Turn the iron back on
- \*Turn the iron back on to resume ironing. simply push the temperature select button until the red light appears at the desired temperature control indicator.
- \*At the situation of auto shut-off. if the supply power shut off, after electricity resume, the iron will at the situation of shut off

## Anti-drip (Automatic water seal)

Auto-valve system built-in the soleplate, when the temperature of the soleplate drops below 110 c, the valve for the vaporizing chamber in the iron automatically closes and stops the water from going in further. This prevents water from spitting out the soleplate, staining the clothes. Besides it is unnecessary for you to heat the soleplate again and it will automatically dry, store the iron when it cooled.

Auto-valve system



indicator (" MAX " line)

compliance with respective

(Taiwan:滿水)

Water tank

Sparv nozzle

Water fill cover

Steam/dry selector Plug type may vary in

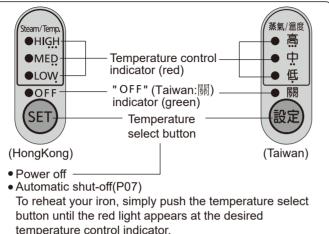
country or region

requiréments.

Soleplate

- Case lock lever
- Power shot button
- Spray mist button
- **(■)** Temperature control pad
- Handle
- Water tank release button
- Fabric guide chart
- Power base
- Power plug<sup>3</sup>
- Appliance plug
- Power cord

♠ Temperature control pad



## Steam iron (Cordless)

Place the iron on the power base to electrify, the soleplate temperature will be maintained.

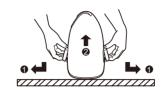
The iron soleplate retains

heat which can be used for ironing.

The soleplate temperature gradually decreases in the process of ironing, so place the iron back on the power base to reheat when setting garments on the ironing board.

## How to use as a steam iron

1. Remove the cover case: Place the unit on a firm and stable surface, while pull/press the case lock lever, lift the cover case to open.

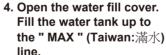


2. Move the steam/dry selector to "\times" position.



3. Remove the water tank by pressing the water tank release button.

- Press the release button.
- Remove the water tank.



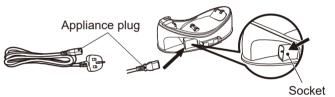


(Taiwan:滿

5. Close the water fill cover. Re-install the water tank into the main unit. Push it until a click sound is heard.



6. Insert the appliance plug into the power base.



## Notes:

- The appliance plug must be inserted into the power base securely.
- While filling the water tank with water, do not plug the power cord into an outlet
- Do not overfill the water tank. Check the water level with the water tank held in its vertical position.
- Use pure tap water.
- Falling off may cause fracture of the water tank, thus result in water leakage. Please be careful.

Engli

7. Plug the power cord into an electrical outlet. Set the iron on the power base securely. Push the temperature select button until the temperature control indicator light for steam zone starts blinking.

Temperature

select scale

Temperature

select scale

●HIGH

-●MED

●LOW.

OFF

(HongKong)

基氧/深度

## Notes:

- When using the steam, please set the temperature select scale to "MED (Taiwan: 中)" or "HIGH (Taiwan: 高)".
- For high steam, please set to "HIGH (Taiwan: 高)". Low temperature will lead to water leakage.
- Do not leave the iron unattended while it is connected to the electrical source.

Steam

Steam

zone

zone

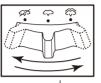
- 8. a) Preheat the iron until the temperature control indicator light changes from blink to illumination (When the iron is placed on the power base during use, it is reheated as long as the temperature decreases, however the light will illuminate instead of blinking.)
  - b) Move the steam/dry selector, select steam level; and start to iron.
  - c) Please confirm the water volume during use. (Taiwan)
    Pull out the plug before refilling the iron according to steps 3-6.

## Notes:

- The iron should be set on the power base securely for connecting to power supply. While not in use, please set back on the power base to maintain the selected temperature. Put the iron only on the power base.
- \* This iron must only be used with the power base provided.

 When there is not enough steam generated during use, set the iron back on the power base to reheat it for approx. 30 seconds.

## Steam/dry selector (switch as the following)



Low steam: for thin or delicate fabrics that require small amount of steam.

Dry Low steam High steam

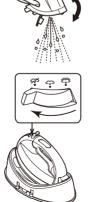
High steam: for fabrics that require high amount of steam (i.e.thick materials, items with stubborn

wrinkles.)

## After use

- 1. After ironing, push the temperature select button until the "OFF (Taiwan:關)" light turns on, pull out the plug. Move the steam/dry selector to "

  "position."
- 2. Press the water tank release button, take out the water tank.
  Empty water from the water tank.
- Re-install the water tank, keep the steam/dry selector in the "\$\sigma\$" position.



- Set the iron back to the power base. Push the cover case down until a click sound is heard; then store the iron at safe place.
- While the iron is cooling down; always keep the steam button in the "

  "" position.
- The iron can be stored in the cover case when it is still hot.

## How to use the power shot and the vertical shot

For fabrics of thick materials and with stubborn wrinkles and cleaning the steam vents at the same time.

- Keep the steam/dry selector in the " position and set the temperature select button to "HIGH (Taiwan:高)" zone, or some hot water will drip from the iron.
- 2. Pump the power shot button after the indicator light changes from blink to illumination.
- The interval of pumping for the power shot should not be shorter than 2 seconds to avoid hot water dripping from the soleplate.
- When the steam does not come out sufficiently at the beginning of use, pump the power shot button several times until the steam comes out.

When using the vertical shot
Hang the garment on a clothes hanger. Hold the iron
away from your body, close to but not touching the
fabric. Pull the fabric tight with your free hand and
pump the power shot button at a 2-5 seconds interval.

### Notes:

- Never iron clothes on the body or point your iron at anyone when steaming.
- When there is not enough steam generated during use, set the iron back on the power base to reheat it for approx. 30 seconds.

## How to use as a dry iron

- Remove the cover case same as step 1 of "How to use as a steam iron", move the steam/dry selector to the "\$\times\$" position.
- Set the iron on the power base securely, insert the appliance plug into the power base and plug the power plug into an electrical outlet.
- According to «Fabric and ironing recommendations» push the temperature select button to the desired position.
  - Preheat the iron until the temperature control indicator light changes from blink to illumination, and start to iron.
- 4. After ironing, set the iron back to the power base and pull out the plug. Push the cover case vertically until a click sound is heard; then store the iron at a safe place.

## Using the "spray"

The spray feature is particularly helpful for removing stubborn wrinkles and where extra dampening is needed.

The spray may be used with steam or dry ironing. Simply pump the spray mist button whenever spray is desired.

 If the spray doesn't come out immediately, keep pumping until it does.



## Fabric and ironing recommendations

| Fabric             | Temperature setting | Ironing recommendations                                                                                    |  |  |
|--------------------|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|
| Acrylic<br>Acetate |                     | Dry iron on the back side, or use a press cloth on top of fabric.                                          |  |  |
| Nylon<br>Silk      | LOW                 | Dry iron on the back side.                                                                                 |  |  |
| Polyester<br>Rayon | MED                 | Dry iron on the back side. To touch-up collars, cuffs, pockets, etc., iron lightly on the front side side. |  |  |
| Wool               |                     | Iron lightly on the front side side.                                                                       |  |  |
| Cotton             | HIGH                | Steam ironing is suggested. Iron dark fabrics on the back side to                                          |  |  |
| Linen              | ПІВП                | avoid unwanted sheen.                                                                                      |  |  |

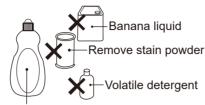
## Notes:

- For heat-sensitive fabric, use a press cloth on top of fabric, otherwise it will ruin or damage the clothes.
- Iron blended fabrics, setting the temperature according to lower-temperature fiber.
- Iron clothes with less heat resistance first while ironing the different kinds of clothes.

## How to care for your iron

## ► Surface of the iron

- After unplugging and cooling the iron, simply wipe with a damp cloth and if necessary, use a neutral detergent.
- Never use any strong cleaners.



## Neutral detergent

## ▶ Soleplate

- Starch and other residue may be easily removed from the soleplate with a damp cloth.
- To avoid scratching the surface, never use a metallic pad to clean the soleplate, and never place the iron on a rough surface.
- The best way to remove synthetic residue from the soleplate is to iron over an old cotton cloth rag after heating the iron.

## Notes:

- Never use cleaners or steam iron detergent in the iron, since they may damage the working parts of the iron.
- Some odor may be released during initial use of the iron, however, this is normal and the odor will not attach to your clothes.

## Self-cleaning

Cleaning the steam chamber of soleplate and steam vents with power shot, according to «How to use the power shot and the vertical shot»(P11), pump the power shot button several times until steam is invisible.



## Frequently asked questions

| Question                                                                                   | Answer                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Why click sound or metallic sound be heard while using or shaking the iron?                | These sounds are made by<br>the internal parts of the iron,<br>leakage prevention, etc.,<br>moving slightly. This is<br>normal. |
| Why do the clothes sometimes become brown after being ironed? ▶                            | If there is laundry detergent<br>remaining on the fabric, the<br>clothes may become brown<br>after being ironed.                |
| Why are there white powder/particles coming out from the steam vents while using the steam | The powder/particles are hydrophilic treatment or impurities and minerals found in hard water, etc.                             |

found in hard water, etc. while using the steam function (especially when These are not harmful and using "power shot")? can be brushed off clothing.

## Trouble shooting

| Problem                   |   | Causes, Solution                                                                                                                                     |
|---------------------------|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| No heating                | • | Make sure the power plug and the appliance plug are fullly plugged into a household outlet or the power base.                                        |
|                           | • | Fill the water tank with tap water up to maximum water level indicator.                                                                              |
| No steam                  | • | If there is no steam, set the steam/dry selector to the steam position, or set the temperature select button to "HIGH (Taiwan: 高)".                  |
| Poor<br>steaming<br>power | • | For poor steam, move the steam/dry selector several times, then reset to the steam position, set the temperature select button to "HIGH(Taiwan: 高)". |
|                           | • | Press the power shot button several times when the " power shot " appears to be insufficient.                                                        |
|                           | • | Wait until the temperature control indicator light changes from blink to illumination.                                                               |
| Water leaks from steam    | • | Press the power shot button at an interval of at least 2 seconds when using the " power shot ".                                                      |
| vents                     |   | Make sure the temperature control indicator setting is on "HIGH(Taiwan: 高)" position.                                                                |
| Clothes are marked        | • | Empty the water tank and fill it with clean water. When using a container to fill water, use a clean one. There may be                               |

contaminants in the iron.

# Specifications

| Model No.                          |          | NI-WL70                                         |  |  |  |
|------------------------------------|----------|-------------------------------------------------|--|--|--|
| Power                              | HongKong | 220-240 V $\sim~$ 50-60 Hz                      |  |  |  |
| source                             | Taiwan   | 110 V ∼ 60 Hz                                   |  |  |  |
| Power                              | HongKong | 1 600-1 900 W                                   |  |  |  |
| consumption                        | Taiwan   | 1 100 W                                         |  |  |  |
| Weight (appro                      | ox.)     | 1.0 kg                                          |  |  |  |
| Weight (with cover case) (approx.) |          | 1.9 kg                                          |  |  |  |
| Water tank capacity (approx.)      |          | 160 mL                                          |  |  |  |
| Steam generations way              |          | Drop                                            |  |  |  |
| Power plug /<br>Power cord length  |          | Single-phase three core plug /<br>Approx. 1.6 m |  |  |  |
| Stand mode                         |          | Power base                                      |  |  |  |
| Light indicator                    |          | Temperature control pad                         |  |  |  |
| Dimension (a                       | pprox.)  | (W×D×H) 28.8 ×18 × 21 cm                        |  |  |  |

This iron is intended for household use only.

# **Panasonic**®

使用說明書 (僅限家庭使用)蒸氣電熨斗

Model No./型號 NI-WL70

## 目錄

| 重要安全指示                                     | 16-19 | į |
|--------------------------------------------|-------|---|
| 防水垢功能                                      | 19    | , |
| 自動斷電功能                                     |       |   |
| 防滴漏功能                                      |       | - |
| 各部件名稱                                      |       |   |
| 電熨斗的使用方法                                   |       |   |
|                                            |       |   |
| 噴射蒸氣和垂直熨燙的使用方法                             |       |   |
| 乾式電熨斗使用方法                                  |       |   |
| "噴水(噴霧)"功能的使用方法                            | 23    |   |
| 衣物纖維及熨燙方式                                  | 24    |   |
| 熨斗的保養                                      | 24    |   |
| 常見問題                                       | 25    |   |
| 故障處理                                       | 25    |   |
| 规格                                         |       |   |
| 限用物質名稱及含量列表(僅台灣)                           |       |   |
| 114 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 |       |   |

感謝您購買Panasonic的產品。

在使用本產品前,請仔細閱讀本說明書並妥善保管,以備將來參考。 15

為減少受傷、死亡、觸雷、火災以及財產捐壞的危險,請務 必遵守以下安全注意事項

## 標誌說明

以下標誌用於對因無視標誌說明和使用不當而導致的危險 傷害和財產損失的程度進行分類和描述。



注意 您必須注意,否則潛在的危險可能使您受到輕度的傷害或損壞您的物品。

以下標誌用於對需要遵循的說明的種類進行分類和描述。



此標誌用於提醒用戶注意為了安全操作本產品 而必須遵循的操作步驟。

# ⚠警告

如果電源插頭損壞或插入家用電源插座的電源插頭鬆動時,請勿使用。 動時,請勿使用。

-否則可能會導致觸電或因短路而引起火災。

在本產品接通電源期間,使用者不能離開 -否則可能會引起火災。



切勿在手濕的情況下將電源插頭插入到家用電源插座 或從家用電源插座中拔出。



請勿損壞、改造或用力彎曲、拉扯、扭曲電源線, 也不要放置任何重物在電源線上或擠壓到電源線。

-否則可能會導致觸電或短路引起火災。

-否則可能會導致觸電或受傷



請勿在存放時將電源線纏繞在本體上。



請勿在捆著電源線的狀態下使用。

-否則可能導致觸雷或火災



不要在手濕的時候使用本產品。

-否則可能會導致觸電或短路引起火災。



不要讓產品靠近易燃物品(如汽油)。

-否則可能會引起爆炸或火災。



**請勿讓電源線接觸電熨斗的高溫表面** - 否則可能導致觸雷或火災。



請勿改裝、拆卸或修理本產品。

否則可能會因為異常操作而導致火災或傷害,請務必 委託本公司指定的維修店修理(台灣地區僅限 Panasonic直屬服務站)。

# **小警告**



請不要把熨斗浸入水中或其他液體中。 請勿直接通過水龍頭給電熨斗加水。

-以免觸電。



如果本產品發生跌落、有可見的損壞跡像或有滲漏現 象,則不能使用。

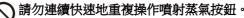
- 否則可能會導致觸雷或者火災。
- ·應送指定的維修店修理(台灣地區僅限Panasonic直屬 服務站)。
- 輸入電壓必須符合產品電源座上標明的額定電壓。 請將電源插頭完全插入插座中。
  - 否則可能會導致受傷、觸雷或火災的危險
- **旬**電熨斗必須與隨機提供的電源座一起使用。 不使用電熨斗時,務必將電熨斗牢固地放置在電源座上。
  - -否則可能會導致產品掉落、火災、受傷或燙傷
- 加水時,請務必將水箱取出進行加水。
- -否則可能導致觸雷
- **()**定期清潔插頭,以防止灰塵堆積。 本則湖思洪忠的短線出來可以內

-否則潮濕造成的絕緣失效可能會引起火災, 請拔下插頭,並用乾布擦拭。

- **發生異常和故障時,請立即停止使用並拔下電源插頭。** -否則可能會造成火災、觸電或受傷。
- <異常或故障的例子>
- 電源線損壞,如出現裂紋或露出芯線
- · 本體、電源插頭或電源線異常發熱、變形或變色。
- 移動電源線後,產品有時無法通電
- 電源插頭或電源線有燒焦的氣味
- -請立即委託本公司授權的維修站(台灣地區僅限 Panasonic直屬服務站)進行檢查或維修。
- 本產品不宜供肢體、感官或精神上有殘疾者、或缺乏經費 驗和知識者(包括兒童)使用,必須有監護者從旁監督 並對本產品的使用加以指導,且對使用者的安全能承擔 責任。應照看好兒童,確保他們不玩耍本器具。
  - -否則可能導致意外的發生或受傷
- ♠ 本產品必須穩固的放在電源座上,且電源座放置的平 面必須是平坦和穩固的。當水平使用本產品時,必須 在穩定,平坦的平面使用
  - -如果放置在毛茸茸的地毯或其他不平穩的地方,該 產品可能會因跌落導致地發損壞,亦可能受傷或燙傷。
- ↑ 如果電源軟線損壞,為避免危險,必須由製造商或其 維修部或類似的專業人員來更換。
  - -否則可能導致意外的發生或受傷。

# 

- **)**使用期間,不要用手接觸高溫部位(底板表面及其附 近的高溫部)。
  - 否則會造成燙傷。
- 在使用過程中不要觸摸蒸氣或"噴射蒸氣"。
  - ·當使用蒸氣可以滲透的熨衣板時,不要將手、腳等 部位置於熨衣板下方。
  - ·不要直接噴蒸氣到手、膝蓋或身體的其他部位。
  - ·當產品的一部分從熨衣板伸出時,不要使用蒸氣或 " 噴射蒸氣 "。
  - ·不要熨燙穿在身上的衣物。
  - 否則會造成燙傷。
- 請勿將針或其他類似物品插入電熨斗,或將其用於插著縫紉針或其他類似物品的衣物上。
  - -否則可能會導致火災。
- 切勿將本產品用於織物以外的物品。
  - -否則可能會導致其損壞。
- 請勿在電源線扭曲的狀態下進行收納。
  - -否則可能導致電源線斷線,發生燙傷、觸電或由於 短路而導致火災。



○請勿在水箱中加入香水、醋、澱粉、除垢劑、熨燙輔 助劑或其他化學物品。(本產品僅適用常溫的自來水。)

- 否則可能會沾染衣物, 使衣物變色。

如果噴射蒸氣強度低,請勿按壓噴射蒸氣按鈕。

-否則可能因熱水濺出而導致燙傷

不要傾斜或將電熨斗劇烈地來回擺動。

-否則可能因熱水濺出而導致燙傷

請勿使用市面上的任何熨燙配件。

-否則可能會因為錯誤操作而導致燙傷或者衣物

請勿在不耐高溫或者不防潮的牆壁或者家具附近使用 "電熨斗。

-否則可能會損壞牆壁或者家具。

切勿以相反的方向手持電熨斗來使用。

-否則可能會因操作錯誤造成漏水而燙傷

# / 注意

- 請在濕潤的衣物(噴霧潤濕)上使用乾式熨燙。
  - -否則從本體飛濺出的熱水容易造成燙傷。
- 將插頭拔出時必須抓住插頭,不能拉電源線或用濕手 觸及電源線。
  - -否則可能導致電源線斷線,發生燙傷、觸電、或由於 短路而導致火災。
- **夏** 熨燙以下衣物時,先在不顯眼的區域測試,或在衣物 上舖一塊布,以防在衣物上留下燙痕。
  - ·昂貴或特殊加工面料(亞麻、腈綸、尼龍、羊絨等)。
  - ·織物上有" 低熱 "或" 中溫 " 指示的標籤的,或 深色織物。
  - -否則可能會損壞衣物。
- 使用產品時,請注意防止由於蒸氣噴濺所產生的危險。-否則蒸氣噴出可能導致燙傷。
- 使用後,請將水箱的水排空。
  - -否則產品在下一次使用時會有熱水濺出而導致燙傷。
- 在加水或倒水、清潔產品或不使用產品的時候必須將電 源插頭拔掉。
  - -否則會造成觸電或因電源線絕緣層劣化而起火。

## 防水垢功能

• 水箱內的內置防水垢裝置能減少電熨斗 汽化室內積聚的水垢。 此系統可延長蒸氣功能的使用時間 防止蒸氣孔堵塞。

•一般自來水也能長期使用,而不降低 蒸氣性能。



防水垢裝置 (水箱內)

## 自動斷電功能

- 電熨斗放在通電的電源座上靜止約 10 分鐘後,加熱電路會 自動斷電
- 再通電
- \* 若要再通電,按溫度選擇按鈕至 所需要的溫度。
- \* 在自動斷電狀態下遇到停電再通 電情況時,電熨斗會處於自動斷 雷狀態





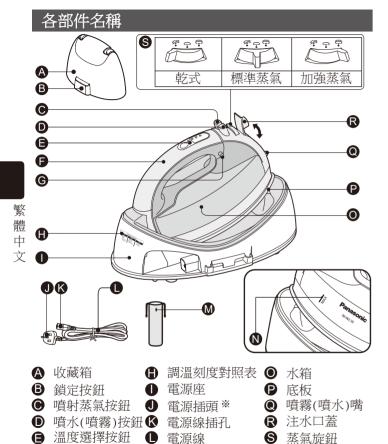
## 防滴漏功能

本型號配備防滴漏裝置。底板表面的溫度降低至一定溫度 時,電熨斗汽化室閥門將自動關閉防止水流出。這可防止 電熨斗冷卻後未汽化的水從底板噴出 使用此系統,無需等待汽化室內部完 全變乾即可存放電熨斗。

## 注意:

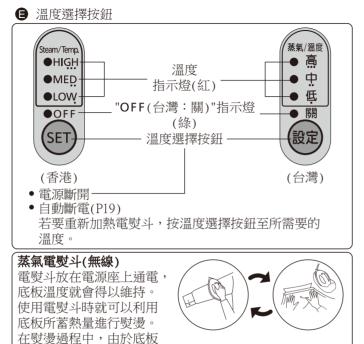
如果您聽到咔噠聲,並不表示發生 故障。此系統每次啟動時都會發出 這種聲音。

防滴漏裝置



● 電源線收納袋

₩ 最大水位線標示(台灣:滿水)



上整理衣物時,請將電熨斗放回電源座重新加熱。

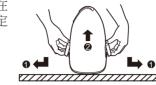
# 溫度會不斷下降,故在熨燙板

4.打開注水口蓋,給水箱加水, 最多加到" MAX(台灣:滿水)" 標記處。



## 電熨斗的使用方法

.取出收藏箱:將整個產品放在 桌面上, 左右拉開兩側的鎖定 按鈕後向上提。



2.將蒸氣旋鈕撥到"∽"位置。



- 3.按下鎖定扣,取下水箱。
- **0** 按下鎖定扣。
- 2 取下水箱。



注意:

5. 關閉注水口蓋,裝上水箱,

直至聽到"咔擦"的聲音。

將電源線插孔接入電源座。

電源線插孔

- 電源線插孔插入電源座內,必須確實插到底。
- 給水箱加水時,電源插頭不能插入家用電源插座。
- 切勿將水箱裝得太滿. 注意豎立水箱觀察水量。
- 水箱從高度跌落, 會導致水箱破裂漏水, 請注意使用。

• 要使用乾淨的自來水。

20 ※ 插頭形狀根據不同國家或地區要求而異

**日** 把手

**G** 鎖定扣

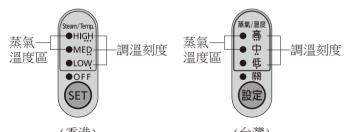
7.將電源插頭插入家用電源插座,接通電源。 將電熨斗確實放入電源座。

把溫度選擇按鈕按到可產生蒸氣的溫度區域,溫度表示指示燈開始閃爍。

# •

## 注意:

- ·使用蒸氣時,請將調溫刻度設定為 "MED (台灣:中)" 或者 "HIGH (台灣:高)" 位置。
- ·使用加強蒸氣或噴射蒸氣時,應選擇蒸氣溫度區域 的"HIGH(台灣:高)"位置,否則會漏水。
- 電熨斗接通電源期間,使用者不能離開
- 8.a) 待溫度指示燈從閃爍變為長亮(電熨斗在使用過程中, 溫度下降再加熱時, 燈不再閃爍)。
- b) 撥動蒸氣旋鈕,選擇所需要的蒸氣檔位,即可開始 慰衣。
- c)在使用過程中注意觀察水量。 在給水箱注水前必須將電熨斗的電源插頭從插座上拔掉 並參照步驟3-5加水。

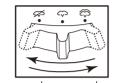


## 注音・

- 電熨斗裝牢於電源座上才能供電;不熨衣時請將電熨斗 放回電源座加熱,以保持所選溫度;電熨斗只能放在電 源座上,請勿放於其他地方。
- \* 必須使用附送的電源座。

在使用過程中蒸氣不足時,請將電熨斗放回電源座再次加熱約30秒。

## 蒸氣旋鈕(如下圖切換)



標準蒸氣:適用於只需少量蒸氣 熨燙的薄布料及混紡

布料。

加強蒸氣:適用於需要較多蒸氣 熨燙的厚布料及皺褶

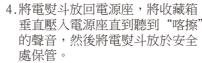
嚴重的布料。

乾式(關)標準蒸氣加強蒸氣

## 使用後

- 1. 熨衣完畢,按動溫度選擇按鈕到 "OFF (台灣:關)"燈閃爍,然 後拔出電源插頭及電源插孔。並 將蒸氣旋鈕撥到"∽"位置。
- 2.按下鎖定扣取下水箱。 徹底倒空水箱中的水。
- 3. 裝好水箱,將蒸氣旋鈕保持在 " ∅" 位置。





- •電熨斗使用後,在冷卻和保管時, 應將蒸氣旋銒保持在"≪"位置。
- 即使電熨斗是熱的也可以收藏。



## 噴射蒸氣和垂直熨燙的使用方法

適用於特厚布料及難於消除皺褶的布料,在使用的同時清洗蒸氣孔。

- 1.使用噴射蒸氣功能時,將蒸氣旋鈕撥到 " *癸* "位置。 將溫度選擇按鈕設定為 " HIGH (台灣:高)"檔,否則 可能有熱水滴出。
- 2. 待溫度指示燈從閃爍變 為長亮,即可按壓噴射 蒸氣按鈕。
- ·為了防止熱水從底板滴 出,按動噴射按鈕的間 隔不能少於 2 秒。
- 如果在剛開始使用時蒸氣

未充分噴出,請多次按壓噴射蒸氣按鈕,直到蒸氣噴出。 使用垂直噴射蒸氣時

將衣物掛在衣架上,然後將電熨斗離開身體遠一些, 使其靠近衣物但不接觸它。熨燙多皺褶衣物時,一手 拉緊衣物並隔 2-5 秒按動噴射按鈕。

## 注意:

- 不要對人身體部分和穿在身上的衣物使用噴射蒸氣。
- 在使用過程中蒸氣不足時,請將電熨斗放回電源座再次加熱約 30 秒。

## 乾式電熨斗的使用方法

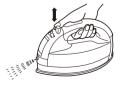
- 1.按照電熨斗的使用方法步驟1取出收藏箱,將蒸氣旋鈕 撥到"≪"位置。
- 2.在電熨斗確實放入電源座的情況下,將電源插頭插入家 用電源插座,接通電源。
- 3.根據電源座上《調溫刻度對照表》,按動溫度選擇按鈕 至適當的溫度位置,待溫度指示燈從閃爍變為長亮,即 可進行慰衣。
- 4. 熨衣完畢,請即拔出電源插頭,將熨斗放回電源座,再 將收藏箱垂直壓人電源座後放於安全處保管。

## "噴水(噴霧)"功能的使用方法

噴水(噴霧)功能對消除頑固皺摺和需要額外加濕的部位尤其有效。

噴水(噴霧)功能可與蒸氣熨燙或乾燙同時使用。 需要噴水(噴霧)時,按幾次噴水(噴霧)按鈕即可。

·如果沒有立即噴水(噴霧), 繼續按此按鈕直到噴水 (噴霧)為止。



22

## 衣物纖維及熨燙方式

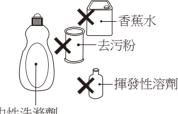
|            | 衣物纖維       | 溫度設定 | 較好的熨燙方式                               |  |  |
|------------|------------|------|---------------------------------------|--|--|
| 腈綸<br>醋酸纖維 |            | 低    | 乾熨衣物裡面或墊布在衣物上<br>熨燙。                  |  |  |
|            | 尼龍<br>絲綢   |      | 乾熨衣物背面。                               |  |  |
|            | 嫘縈<br>聚酯纖維 | ф    | 乾熨衣物背面;熨衣領、衣袖、<br>口袋時,可輕輕地熨燙衣物正<br>面。 |  |  |
|            | 羊毛         |      | 輕輕地熨燙衣物正面。                            |  |  |
|            | 棉布         | 高    | 宜採用蒸氣熨燙,可根據衣物的<br>厚度和皺褶程度進行噴霧,對黑      |  |  |
|            | 亞麻         |      | 色衣物應熨燙背面,以免出現<br>"鏡面"現象。              |  |  |

## 注意:

- 對於熱敏感的布料,應墊布在衣物上慰燙,以免變形或 損壞
- 熨混紡衣物時,應根據耐熱性較差的纖維來選擇溫度。
- 熨燙不同布料的衣物時,先熨燙耐熱性較差的衣物。

## 電熨斗的保養

- ▶雷慰斗外表面
- 拔出電源插頭目電熨斗 冷卻後,只需使用濕抹 布擦拭即可。如有需要, 請使用中性洗滌劑
- 切勿使用任何強力 清潔劑。



## 中性洗滌劑

## ▶底板

- 使用濕布可輕鬆去除底板上的漿粉和其他殘留物。
- 為避免刮花表面,切勿使用金屬墊片清潔底板,也切勿 將電熨斗放置在粗糙的表面上。
- 去除底板上合成面料殘留物的最佳方法是加熱電熨斗後, 慰湯一塊舊棉布。

## 注意:

- •切勿使用清潔器具清潔熨斗電內部,它們可能會損壞電 熨斗的內部部件。
- 首次使用電熨斗時,可能會產生異味,這是正常現象, 且這些異味不會黏附在您的衣服上。切勿使用蒸氣熨斗 清潔產品清潔電熨斗內部,它們可能會損壞電熨斗的內 部部件。

## 自動清洗

利用噴射蒸氣清洗底板汽化室和蒸氣孔。 參照第 23 頁的《噴射蒸氣和垂直熨燙的 使用方法》,多次按動蒸氣噴射按鈕直 到無蒸氣噴出。



| 常見問題                                             |                                                    |
|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| 問題                                               | 解答                                                 |
| 使用或搖動電熨斗時,<br>為什麼會聽到咔噠聲或<br>金屬聲?                 | 這些聲音是由電熨斗的內部<br>■ 部件、防漏水系統等輕微移<br>動產生的。這是正常的。      |
| 為什麼有時候衣服熨燙<br>後會變成棕色?                            | 如果衣物上有清潔殘留物,     熨燙後衣物可能會變成棕色。                     |
| 使用蒸氣功能(尤其是使<br>用噴射蒸氣)時,為什麼<br>蒸氣孔會流出白色粉末/<br>顆粒? | 粉末/顆粒是硬水中的雜質和<br>■ 礦物質。<br>這種粉末/顆粒無害,可以從<br>衣服上撥走。 |

THE HE

## 故障處理 故障 原因,處理方法 ▶ 請確認電源插頭和電源線插孔是否插入 底板不熱 插座接捅電源。 按指示加水至" MAX(台灣:滿水)" 位置 無蒸氣時,將蒸氣旋鈕設定到蒸氣的位 ▶ 置,或者將溫度選擇按鈕設置到 無蒸氣 "HIGH (台灣:高)"位置。 蒸氣難以噴出時,請多次左右來回撥動 ▶蒸氣/乾式旋鈕,然後設定到蒸氣位置,設 置溫度選擇按鈕到 "HIGH (台灣:高)" 蒸氣/噴射 量少 使用噴射蒸氣功能時,如果蒸氣強度 減弱,請多次按壓噴射蒸氣按鈕。 ▶ 請等待溫度指示燈從閃爍變為長亮。

使用噴射蒸氣時,按動噴射蒸氣按鈕的 時間間隔至少為 2 秒以上。 漏水/熱水 確保設置溫度選擇按鈕到 HIGH (台灣:高)"位置。 熨衣後衣服 ■ 電熨斗或注水容器可能有污染物,請清理乾淨電熨斗水箱並注入乾淨自來水。

飛濺

出現污漬

| 規格                |    |                           |  |  |  |  |  |
|-------------------|----|---------------------------|--|--|--|--|--|
| 型號                |    | NI-WL70                   |  |  |  |  |  |
| 海中毒军              | 香港 | 220-240 V ∼ 50-60 Hz      |  |  |  |  |  |
| 額定電源              | 台灣 | 110 V∼ 60 Hz              |  |  |  |  |  |
| 額定消耗電             | 香港 | 1 600-1 900 W             |  |  |  |  |  |
| 功率                | 台灣 | 1 100 W                   |  |  |  |  |  |
| 產品重量(約)           |    | 1.0 kg                    |  |  |  |  |  |
| 產品重量<br>(含收藏箱)(約) |    | 1.9 kg                    |  |  |  |  |  |
| 水箱容量(約)           |    | 160 mL                    |  |  |  |  |  |
| 蒸氣產生方式            |    | 滴下方式                      |  |  |  |  |  |
| 插頭/電源線長度(約)       |    | 單相三極插頭/長約 1.6 m           |  |  |  |  |  |
| 放置方式              |    | 電源座式                      |  |  |  |  |  |
| 指示燈               |    | 溫度選擇按鈕                    |  |  |  |  |  |
| 產品尺寸(約)           |    | (寬×深×高) 28.8 × 18 × 21 cm |  |  |  |  |  |

本產品僅限於家庭使用。

使用多年的電器,應主動聯繫相關業者進行檢 修及保養,以提高商品使用的安全性。

•電源插頭、產品本身有異常發熱現象。

•有燒焦的異味。

- •活動電源線時,時而通電時而不通電。
- 底板、把手有異常發熱現象。
- •存在有其他的異常、故障。

為了防止事故的發生,請將電源插頭從插座中 拔出,聯繫Panasonic直屬服務站進行檢查。

製 造 商:松下•萬寶(廣州)電熨斗有限公司

商品原產地: 中國

(For Taiwan) 進 口 商:台灣松下銷售股份有限公司 (適用於台灣)公司地址:新北市中和區建六路57號

話: 0800-098800

## 限用物質名稱及含量列表(僅台灣)

| 設備名稱:蒸氣電熨斗,型號:NI-WL70 |           |           |           |                            |               |                 |
|-----------------------|-----------|-----------|-----------|----------------------------|---------------|-----------------|
|                       |           |           | 限用        | 物質及其化                      | <b>二學符號</b>   |                 |
| 單元                    | 鉛<br>(Pb) | 汞<br>(Hg) | 鎘<br>(Cd) | 六價鉻<br>(Cr <sup>+6</sup> ) | 多溴聯苯<br>(PBB) | 多溴二苯醚<br>(PBDE) |
| 橡膠部件                  | 0         | 0         | 0         | 0                          | 0             | 0               |
| 金屬部件                  | 0         | 0         | _         | 0                          | 0             | 0               |
| 電源線<br>內部配線           | 0         | 0         | 0         | 0                          | 0             | 0               |
| 電路板部件                 | _         | 0         | 0         | 0                          | 0             | 0               |
| 陶瓷部件                  | 0         | 0         | 0         | 0                          | 0             | 0               |

備考1. "○" 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 備考2. ~- ″ 係指該項限用物質為排除項目。